

A CHHUNGA THU AWME

I. THUTKHAWM VAWI 1-NA - 8.7.1987 (Nilaini)

(1)	List of Business	-	Page	1
(2)	Mitthi Sanna	-	"	2
(3)	Zawhna leh chhanna	-	"	3
(4)	Adjournment Motion	-	"	31
(5)	BAC Report pharhna	-	"	34
(6)	Members of Mizoram Legislative Assembly (Disqualification on Ground of defection) Rules 1987 pharhna	-	"	35

II. THUTKHAWM VAWI 2-NA - 9.7.1987 (Ningani)

(1)	List of Business	-	"	38
(2)	Zawhna leh chhanna	-	"	39
(3)	Estimate Committee Member hmun ruak tikkhah nana inthlan rawtna	-	"	60
(4)	Members of Mizoram Legislative Assembly (Disqualification on Ground of defection) Rules, 1987 pawm rawtna	-	"	61
(5)	Session tlangkawna	-	"	76



LEGISLATIVE ASSEMBLY

Governor
Sureswar Saikia

Speaker
J. Thanghuama

Deputy Speaker
K. Thanfianga

COUNCIL OF MINISTERS LEH AN NA CHANPUAL TE

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Mr. Laldenga
Chief Minister | 1. Political and Cabinet Department
2. Home Department
3. General Administration Deptt.
4. Vigilance Department
5. Personnel & Administrative
Reforms Department
6. Secretariat Administration
Department
7. Planning Department
8. Public Works Department
9. Information & Public Relations
Department
10. Animal Husbandry & Veterinary
Department
11. Tourism Department. |
| 2. Mr. Boranhangha
Minister | 1. Finance Department
2. Education & Human Resources
Department
3. Excise & Taxation Department |
| 3. Mr. Fawnluia
Minister | 1. Public Health Engineering
Department
2. Land Revenue & Settlement
Department
3. Cooperation Department
4. Relief & Rehabilitation
Department |

- | | |
|---|--|
| 4. Mr Rualchhina
Minister | 1. Printing & Stationery
Department
2. Sericulture Department |
| 5. Mr Lalrinchhana
Minister | 1. Health & Family Welfare
Department |
| 6. Mr H.Lalcuata | 1. Agriculture Department
2. Environment and Forest
Department
3. Soil Conservation Department |
| 7. Mr Ngurchhina
Minister | 1. Industries Department
2. Rural Development Department |
| 8. Mr R.Tianghmingthanga
Minister of State
(Independent Charge) | 1. Transport Department
2. Civil Supply Department
3. Trade & Commerce Department |
| 9. Mr Saingura
Minister of State
(Independent Charge) | 1. Law, Judicial & Parliamentary
Affairs Department
2. District Council Affairs
Department
3. Sports & Youth Welfare
Department |
| 10. Mr Aichhinga
Minister of State
(Independent Charge) | 1. Local Administration Department
2. Power & Electricity Department |
| 11. Mrs Lalhlimpuii
Minister of State
(Independent Charge) | 1. Social Welfare Department
2. Labour & Employment Department |

Secretary
L.C. Thanga.

.....

LIST OF MEMBERS OF FIRST MIZORAM STATE LEGISLATIVE ASSEMBLY

No. & Name of Constituency	Name of Member
1 - TUIPANG	PU HLPHEI
2 - SAHA	PU S. HIATO
3 - SANGAU	PU H. RAMMANI, Minister of State.
4 - LAWNGHLAI	PU F. LALRAMLIANA
5 - CHAWOTE	PU NIRUPAM CHAKMA
6 - TLAEUNG	PU HARI KRISTO CHAKMA
7 - BUARPUI	PU P. LALRIAKA
8 - LUNGLEI SOUTH	PU H. LALRUATA, Minister.
9 - LUNGLEI NORTH	PU L. NGURCHINA, Minister.
10 - TAWIPUI	PU P. SIMEIYIA
11 - VANVA	PU K. THAMEIYI, Deputy Speaker.
12 - HNAITHIHL	PU VANLALPHAKA
13 - N. VANLALPHAI	PU LALRI MOWIA
14 - KHAWEUNG	PU K. VANLALUVA
15 - CHAMPHAI	PU ZORAMTHANGA, Minister.
16 - KHAWHAI	PU R. LALU IA
17 - SATHUAL	PU ANDREW LALHEPLIANA
18 - KHUWIEHL	PU TAWHUIA, Minister.
19 - NCOPA	PU ZOSI MYA PACHOU
20 - SUNGPUILEWAI	PU VANLALINGENA
21 - R. I.	PU LALRINCHHANA, Minister.

No. & Name of Constituency	Name of Member
22 - KHAMPUI	PU LALKHAWNGHINGA
23 - KOLOSIB	PU AICHHINGA, Minister of State.
24 - BILKHWATHLIR	PU VANLALHRUJIA
25 - LOKICHEPRA	PU J. THANGHUAMA, Speaker.
26 - KAWRTHAN	PU SAIKAPTHILONGA
27 - MAMIT	PU K. ZAPUNGLIANA
28 - PHULDUNGSEI	PU LINYSUAMA
29 - SATEEK	PU THANKIMA
30 - SEFCHHIP	PU LAL THANGVLA
31 - LUNGPHO	PU K. L. LIANCHIA
32 - TLUNGVEL	PU P. C. ZORAMSANGLINA
33 - AIZAWL N - I	PU LALHEMPHII, Minister of State
34 - AIZAWL N - II	PU LALDENGA, Chief Minister.
35 - AIZAWL E - I	PU SAINGURA SAILO, Minister of State.
36 - AIZAWL E - II	PU ROKAMLOVA
37 - AIZAWL W - I	PU H. HRANGDAWLA
38 - AIZAWL W - II	PU RUALCHHINA, Minister.
39 - AIZAWL S - I	PU R. TLANGHMINGTHANGA, Minister of State.
40 - AIZAWL S - II	PU CHAWNGZUALA

PROCEEDING OF THE FIRST MIZORAM STATE LEGISLATIVE
ASSEMBLY OF THE SECOND SESSION HELD AT THE ASSEMBLY
HALL FROM 8th, July, 1987 to 9th, July, 1987.

First sitting on 8th, July, '87 (Wednesday)

PRESENT : Pu J. Thanghuama, Speaker at the chair, Chief
Minister, 11 Minister and 26 Members were present.

BUSINESS

OBITUARY

1. Pu LAIDENGA, Chief Minister and Leader of the
House to make obituary reference on Mr. Charan Singh,
former Prime Minister of India who passed away on
29th, May, 1987.

QUESTION

2. QUESTIONS entered in separate list to be asked and
answers given.

PRESENTATION OF REPORT

3. THE SPEAKER to report to the House the time table
set out by the Business Advisory Committee for the
current Session of the House.

LAYING OF PAPER

4. PU SAINGURA SAILO, Minister incharge Parliamentary
Affairs Department to lay on the table of the House a copy
of the Members of Mizoram Legislative Assembly (Disquali-
fication on Ground of Defection) Rules, 1987.

SPEAKER :

"Ka thu ngai tute u,
ka hrilh a che u.
In hmelma te chu hmangaih
ula,
A hua che u chu an thatna tur
ti ula,
Anchhelawhtu che u chu Malsawm
sak ula.
A sawisatu che u chu tawngtai
sak rawh u."

(Luka 6:27 - 28)

Awle, hei, thla thum lai hnuah kan intawk khawm leh a, a lawmawm hle mai. Vawiin ni hian member thar, Pu Thankima kan nei a. khawngaih takin lo ding law' scla, sela, mipui hmuh ah. Sateek bial a kan thlan tlin a ni a, Tunah kan business ah kan lut tawh ang a.

Hmanni lawk khan kan Prime Minister hlui Pu Charan Singh a kan chan a, chumi chungchang thuah chuanin amah kan sunna leh kan zahna entir na atan kan House Leader thusawi turin i lo sawm ang u.

PU LAIDENGA :
CHIEF MINISTER

Pu Speaker, Prime Minister
lo ni tawh thin leh Lok Dal
lo ni tawh thin Pu Charan
Singh a thihthu leh a chanchin

te vawiin a sawi hi amah kan zahna leh kan chawimawina a nih awangin a pawimawh em em in a tul a. Chutih lai vak chuan hruaitu pawimawh te an boral a, an thih thu sawi hi thil nuam lo tak a nihna kawng pawh a awm.

Pu Charan Singh hi mi lar tak a nih zia kan hre theuh in ka ring a. Politics ah hian a thawk rei em em a. May 29, Khan Delhi ah rei tak a nat hnuah min boral san a. A thih khan kum 85 mi a ni a. Tin, India ram chung Politics ah hian kum 50 lai hna lo thawk tawh ani. A nat tirh khan ti mai ila, amah hi rei tak a up t ve tawh awangin hrisellohna in a bawm a. Mi ei ang pah ei ve thei lova a awmna phei chu a rei tawh viau a. A nat zual tum ti mai ila, a zual thut lai Khan Delhi ah ka awm a. Inneihna ah miin min sawm a. Kan infiam hlui a. Chutia kan awm lai chuan Stroke in a tlu a, damdawlinah an dah lut ta a, Chuta tang chuan tha chhuak bawh thin mahsela, that tak tak a nei mumal ta lo niin ka hria. Amah hi kum 1902 ah Nurpur khua U.P. ah khuan a lo piang a. A pa hi Mir Singh a ni a, a nu chu Gail (Sri Devi) a ni. A nupui pawh hi Politic a mi lar tak a ni. Amah hi Science Graduate a ni a. Chumi hnu chuan M.A (History) a zir a. Law lamah Agra University ah a zir leh a. Tin, Law pawh Practice in Gaziabad ah khuan 1928 - 1930 in kar khan a thawk a ni.

Tin, Congress hi 1929 ah a zawm a, amah hi India Freedom Fighter te zinga mi a ni. U.P. Assembly ah khuan rei tak a thawk a. Chanvo hrang hrang tam tak a thawk a. Kum tam tak M.L.A. anih hnu ah chief Minister ah thlan a ni a. A term erawh chu President rule impose a nih tak awangin a thawk zo thei ta lo a ni. Tin, amah hi Corruption dotute zinga ni hlui a ni a. Rinawmlahna leh Corruption hi Congress Party chung atangin a dova, Thehpatawp a chhuah a ni. Chumi hnuah chuan Congress party a chhuah san ta a. Tin, a chhuahsan hnuah chuan a nia U.P. ah Chief Minister ah pawh an thlan ni. Amah hi state ah mai ni lovin India ram pum ah pawh hian Politics a mi lar lo Chanvo nei a ni a. Kei ni Mizotena kan hriatreng thein dan awm bar chu kan ram buaina chin fel kan tum lai Khan Mrs Gandhi sorkar a han tla a. 1977 a Janata sorkar a lo cin khan

Home Minister a ni a, Kha mi a nih lai Khan Keini pawhin vawi tam tak kan ram buaina ching fel tura bi kana kan nei a. Amah hi Politic lamah a lo thuk bawk a. Pa tha tak a ni a. Kan in hre Chiang em em a. Thian ang mai a inkawm a awmna chin kan nei a. Keini ram hnuai awm te pawh min hrethiam in zan riah ei ten min sawm a. Zankhat phei chu amaha Political history hi dar 11:00 p.m. thlengin kan chaw ei zan chuan min hrilh a. A tum te, mi re nei chawikan leh Agriculture lamah hian India tan hmasawn tul zia thu a tui em em a. Chulamah chuan India rama kan Prime Minister zahawmtak lo ni tawh thin Pu Nehru a nen pawh Khan an inremlohna lai tak a ni ve a. "Hetia Machine la Industry lian pui pui siam ai hian Agriculture hi kan amawh hmasak a ni," a ti a. Theihpatawp a hman a tum a ni a. a thih thlengin a ngaih pawimawhah chuan Agriculture ah a dah hmasa reng a ni .

Tin, mimal taka ka han hriat lehna pawh Desai sorkar a han tlak Khan Prime Ministerah sorkar ah Khan dah a ni a. Lungina ka tan lai taka Prime Minister a lo tang a ni a. Tin, amah a sorkar Khan bail in min chhuah ta a ni. Chuvangin mimal tak pawh a in hriatna kan nei thin in Politic ah pawh Mizoram buaina ching fel turin hna kan lo thawk dun a. Kan ngaihdan te in ang vek lo mahsela, a ni pawhin Mizoram Mizoram tha rum thawh love chin fel hi tha a ti a, Chumi atan chuan theihtawpin hna a thawk bawk a ni.

Tin, amah hian lehkhabu te a ziak a, Zaminder tih ban thu ah te, Co-operative farming x-ray tih bu te a ziak a. Lehkha ziak pawh a par a. Amaha lehkhabu ziak pawh vawin ni ah hian a zirtirna tam tak India ramah hian min la hnutchhiah a ni.

Pu Charan Singh a hi a ui awm em em a. Rei tak India ram mi pawimawh a nih hnuah min boral san ta a. A nupui leh fapa pakhat leh fanu panga a boral san a ni. Chuvangin kan ram tan pawh hian hna lo thawk a rempa atana theihtawp lo chhuah tu te zinga mi a bit takin Mizoram history pawhin kan hriat reng tura mi pawimawh pakhat a ni a. A thi hi kan tan a ui awmin India ram pum tan pawh hruaitu pawimawh tak kan chan a ni a, Kan chan lianin a ui awm em em a ni tih thu ka han sawi a ni.

SPEAKER :

Kan X Chief Minister zahawm takin a rawn sawi tawh a. Member dang te sawi duh nei kan awm em ?.

PU LALTHANHAWLA :

Pu Speaker, vawin ni ah Pu Charan Singh sunna hun kan nei hi kan th hawm reng a ni a. A lawmawm le a. Nichina kan House leader zahawmtakin a sawi dang kha Pu charan Singh hi India ram hruaitu te zinga lar pawl tak a ni a.

A lar dan ber zawk phei chu Kisan Leader, lo neitute hotupa tih a ni a, Kan ngaihthlak tawh ang khan U.P. a bik takin state ah nasa takin congress ah hna a thawk thin a, Tichuan India zalenna sual chhuaktu te zinga mi niin chutiang chuan India ram pumpui tan, a bik takin U.P. chhung atangin hna a thawk thin a. Home Minister a nih thleng khan India ram pumah National Leader anga hriat a la ni lo na in hriat lar thawkhat chu a ni ve tawh reng a, Tichuan, U.P. Assembly ah 1937 khan M.D.A a thlan tlin a nih hmasak ber tum a ni a, 1946 atangin U.P. a Ministry apiangah Minister a ni chho zel a. A pawimawh chho ta reng a ni. Tichuan 1967 Congress chu chhuahsanin S.V.D. Party Sam Zukta Vidhyak Dal a din a. chuan 1968 inthlanah khan sorkarna amahin la thei lo mahsela congress in a tanpui avangin chief Minister a lo ni a. Nimahse chu Ministry chu a ding rei te lova, Tichuan, Bharatya Kanti Dal congress nilo ho hruai khawmin a din leh a. Party pahnih congress a chhuahsan hnuah a dinna a ni. Inthlan lo awm leh 1970 khan a lo chak leh a. Chutah pawh chuan congress tanpui a la mamawh ta cheu a. Tichuan chu sorkar chu a ding rei lo leh a. 1970 kum tawp tawh chuan Bharatya Lok Dal party pathum a dinna a lo ni ta a. Inthlan lo awm leh 1974 ah chuan U.P. ah Leader of the Opposition nih congress party nilo te hui khawmin theihthamin hna a thawk thin a ni, 1977 a Janata a lo sorkar khan Home Minister a ni a. Mahse, Prime Minister Moraji Desai nen an in hriatthiamloh avangin a pang a. Mahse Janata sorkar a kai tluan zelna turin thian a nen an nawr na avangin 24th January, 1979 ah khan Deputy Prime Minister a lo ni leh a. Tin, Janata a lo tluk chhiat khan a thian pa nen Lok Dal Party an din leh a, Chutiang chuanin India ramah nasa takin a lo thawk thin a, Tin, Kamina kan lo hriat larna ber chu Setana Bill tih te tichhuaktute zinga mi kha a ni a. Home Minister ang te, Deputy Prime Minister nihna ang te in khatiang kha a tihchhuah avang khan Mizoramah pawh a lar viau a. Tin, Mizoramah remna leh muanna a awm theihna tur atana kan M.N.F. unau te in be turin kan hotute nen kan nawr thin a, Kei pawhin wawi nengemaw zat pisa ah leh pisa loah pawh ka hmu a. Mahse chunghah chuan beiseina tam tak min pe ngai lova. Tum khat a in a kan luh phei chuan luh tirh atangin pheikhawk min phei tir a. Min hruai min hruai a, pindan te reuh te ah, chhuat ah vai pathian hmaah a lo thu a, chutah chuan kan han thu a, kan inbe rei thei teh chiam lova. ka hriat zelna a sual loh chuan Pu charan Singh a hi a Home Minister nih lai khan kan M.N.F. President ngei pawh a man tu te zingah June 1979 ah a lo tang a. Mahse, sawi tawh ang khan Oct, 1979 lamah chuan a bail tir tu te zinga mi chu a lo ni leh ta a. Tichuan ama kaihhruainain Janata sorkar kha a lo buai ta a. Tichuan 1979 July ni 28 ah Prime Minister ah thlan a lo ni a, chu chu congress support bawkin ani. Tichuan 28th, Aug. 1980 ah congress in a support na a withdraw tak avangin a lo tlu chhe leh ta a. Mahse inthlanna awm leh thlengin Prime Minister in a kal chho ta a ni, Chutiang chuan India ramah chanchin a ngah a, Tum tum Haryana inthlanna ah pawh khan a nupui hian M.P a chuh ve a, Mahse a tling zo ta lova, Tichuan tuna a Party Lok Dal chu A leh B?, Bahukdana pawl leh

Hazit Singh a, a fapa pawlin an phir a, chutiang chuanin a lo boral hnuah pawh a party chu inpumkhat thei lovin a kal chho zel a. Eng pawhnisâ, a dam lai kha chuan amah an zah avangin, a chakna avangin a party pawh an kal tha chho zel a. Chutianga a ropui na lamah chuan ni ropui tak a ni a. Nimahsela, keini Mizote tan chuan tak taka han sawina tur awm awmin ka hre lova. Kristian kan nihna lamah kan chep phah a. Tin, inbiakna lamah pawh harsatna kan tawk a. Hun engemaw lai phei chu kan M.N.F. unau te laon zawk a an lo hawn theihna tur atana kan hotuten an be a lain nuai chimih tuma beitate zinga a tan avangin kani te nen phei chuan kan inbei nasa viau thin a. Mahse India ram pum ngiah ngaihtuah erawh chuan hruaitu ropui tak, an boral ni pawhin ropui takin President te, Prime Minister te leh mi ropui ten an tlawhin an sun a. Keini pawh Delhi a kan awm lai a ni a. An halralca hmun pawh India rama mi ropui ber ber Pu Nehru a te, Pi Gandhi te, Pu Gandhi te dahthatna te zinga pawimawh ber ber natah dah ve a ni. Chutianga mi ropui leh mi pawimawh kan chan hi vawiinni a a sunna hun kan nei hi kan tihtu awm reng a ni.

PU K.L.LIANCHIA :

Pu Speaker, ka hma a mi te khan an sawi chip chiah hle a.

Amaherawhchu engemaw sentence hnihkhat lek han sawi ve ka

duh a. Hei pu Charan Singh a sunna kan nei a. A phu hle in ka hria a. Ka hma a mite khan a chi hrang hrangin an sawi tawh a. A chanchin engmah sawitur awm pawhin ka hre vak tawh lova. Amaherawhchu mimal tak pawhin vawikhat Delhi a Zirtirtu te aiawha kan kal lain an Kisan Rally; Bort Club a an neih lain ka hma a, chu chu ka vawikhat hmuh vena a ni a. An tam kher mai a, thu a saw a, a thusawi lai hmel atang khan ci tak tak hmel a pu a. Tin, a bik takin Kisan Rally a ni bawh a, lonei tut leh mi hnuaihngtâ aiawhtu a ni a. Chuvangchuan an lwm hle a. Mi tawngin a sawi tlat avangin enge a sawi chiah chu ka hre lova. A ngaitla tu leh sawitu hmel atang khan a sawi tha ni maw ka ti mai a, chuvang chuan sawi kha em emah kan ngai ve thla ngawt a. An hliapui hle a ni. Thutatang chuan ka mit thlaah a cham reng a.

Tin, ka ngaihsan em em na chu mahni a ngaihdan nei mi a ni a. Entirnanah mahni a ngaihdan nei lova mite ngaihdan zawm a nihna duh rengawt nisela chuan J.P. leh Hindi Belt kan tih India hmar lama a chakna zang zawng atang chuan hmang duh sela chu nihna pawimawh tak englai pawha chelh reng thei tur niin a lang a. Amaherawhchu mahni a ngaihdan nei leh tum mumal tak India Prime Minister nih tum ngar ngar a ngaih a ni a. chu chu a vai tawng takin Koi Surut phei chuan 1979 House confidence emaw Majority member pawh nei hauh lo pawhin thla ruk lai Prime Minister ah a awm ve thei a ni a. Chuvangchuan kan India rama mi chhuanvawr ber te zinga mi a ni kan ti lo thei lo a ni.

Tin, a ngaihsan awm em em na chu mi rothei leh loneitute tana thawk tu a nihna hi ka ngaihsan em em na chu a ni a, Hemi Zamindary System an tih abolition an pass na turah pawh khan a rawn ti chhuak tu leh a bul tum tu berah ngaih a ni a, Chuvangchuan a thawhsak loneitu, mirethei te tanah hma a hlen sakna hi ropui em em in ka hria a.

Tin, kan miropui hmasa te thlan chu Raj Ghat te an ti a, a ropui em em lain a ni chu ka hma a sawi ten an sawi ang khanin an han phum ve a, a thlan hmun atan pawh 'Kisan-Ghat' an ti a. A ropui ka tiin hming pawh puizo hle in ka hria. Chuvangchuan mirethei te khawngaih tu leh mirethei hamthatna tur atana lo thawk thintu a nihna hi ngaihsan awmin ka hria a. U.P. a khawchnak la-ma Yadavs kan tih leh heng Haryana leh khawthlang lama Gat an tih ho te tan pheii chuanin King of the Gat, King of the Yada ti te in chanchinbu tam takin an lo comment ve thin anih avangin engti kawng pawhin an that lohna lai leh an that na lai tam tak mihring nun hetiangah chuan a awm ang a. Buk tur tam tak pawh a awm ang a. Ama'rawhchu a tlangpui thu in mirethei te tana thawktu a lo nihna leh mirethei te tana a hnathawh thui tak hlen thei tu anih avang hian ngaihsan awmin ka hria a, chung lai te chu kan belh ve hlek duh a ni. Ka lawm e.

SPEAKER :

Aw le, sawi duh kan awm tawh lo ni awmin alang a, India ram hruaitu hlun kan chan ta hi kan zahin chawimawi a phu a ni

tih entirna atan member te ngawi rengin minute khat i lo ding ang u. (Minute khat ngawi rengin an ding a)

I thu ang u le. Aw le, kan tihtur pahrihna ah kan lut tawh ang a. Dar 11 minute rukin a la ri lova, Dar 12 minute ruk a a la rik lohvah kan hun a tawp ang a. Question hour darkar khat kan nei dawn a.

Question no 1 Pu P.C. Zoramsangliana.

* PU P.C.ZORAMSANGLIANA : Ka zawhna Starred Question no 1.

Will the Hon'ble Minister
-in-charge Rural Development

Department be pleased to state :

" Whether the villages selected of the previous Ministry i.e. Congress (i) Ministry to benefit Land Use Policy are allowed to enjoy the same ?

If Yes, whether the grant-in-aids have been disbursed to the beneficiaries ?

If not, give reasons ."

PU NGURCHHINA :
MINISTER

Pu Speaker, kan ember
zahawm tak zawhna kha hetiang
hi a ni a. Congress Ministry
kan sorkar kalta ten Land

Use Policy hnuai mi an lo thlan tawh te kha pawisa pek loh
tur em ni ang ? Pawisa an dawn phal loh em ni ? tih a
ni a.

Aw le, Pu Speaker, a zawhna chu hetiang hi a
ni a, Ministry kalta, Congress I Ministry in Land Use
Policy hnuai mi pawisa dawng tura a lo thlan te kha
pawisa an dawn phal lohna a awm em ? tih a ni a, Dawn
phallohna a awm lova, sorkar in chutianga pe lo tura
hrilhna leh instruction pekna a awm lo. Tin, pawisa hi
pek a ni tawh em ? tiin a zawt leh a, sorkar chuan lovat lo
te ngei pek turin a ti a, chu chu kan Ministr hmasa te
thil lo tih dan bawh kha a ni a, chu chu a hmu ah enchian
mek a ni a, Pawisa tunah hian sem tan mek a ni

* PU P.C.ZORAMSANGLIANA: Pu Speaker, tuna July thla
a ni a, enfiah ni dawn
anah chuan eng-tinge kan
thingtlang lo ne tu ten
he ta tan a innghat khaw 85 te kha engtinge dawm kan
tum a, engtia enkawl nge kan tum ? He Policy hnuai
innghat te kha .

PU NGURCHHINA :
MINISTER

Pu Speaker, hemi Policy hi
thingtlang lam atengin
(min lo ngaidam lawk rawh
aw) harsatna tam tak kan

tawh phah a. Tin, a thlan thua hian an lo thlang war
deuh a. Rs. 5000/- bak Central atanga sanction ah hian
kan pe thei dawn lova. In nghahna tlak a tling lo reng
reng a. Tin, he thil avang hian lovah phal loh a ni bawh
si a, chuangchuan lovat an lo awm takah si chuan a condition
bawhpelh an ni a, chung chu pek loh turin kan ngai a, chumi
milo chu kan pe mek a ni. Ka lawm e.

* PU VANLALGENA :

Pu Speaker, zawh belhna.
MiZoram sorkar hian Congress
sorkar thil tih ha a
chhonzawm tha du lo niin

a lang a. Hei, Shifting Cultivation hi Assam hian lai atanga
an buai, lo nghet engtinge kan neih ang ti a mipui 80% ten
an buaipui, an manganna tak tak a ni a. Policy hian Congress
in a siam a. Mipui an thlamuanga, engatinge hian sorkar hian
dan tha zawk leh ruahmanna tha zawk pawh nei siova mipui
mamawh ber hi hetia a pal zut mai mai. Hei hi an sorkar
kalphung tur em ni ang ?

* PU F. LALRAMLIANA :

Pu Speaker, kan Minister zahawm tak khan budget Session lai khan he House ah ngei hianin, " Rs. 3000/-

hi a tlem lutuk deuh a, New Land Use Policy atan. Chuvangchuan a aia tam zawk kan ngaihtuah ang " a ti a. Tunah engzat theuh nge ni pek a tum ?.

* PU VANLALNGENA :

Pu Speaker, zawh belhna. Sem mek a ni tiin kan Minister zahawm tak khan a sawi a. Nimin khan Sanc-

tioning order an chhu mek chauh si a. Engfizia nge House dawt min hriih ?.

* PU P.C. ZORAMSANGLIAN :

Pu Speaker, an siam mek khua chu khawngaih takin min hriih thei em ?.

PU NGURCHINA :
MINISTER

He policy hi thil chhia kan ti lova, amaherawhchu, a hman dan a hi a thain kan hre lo a ni.

Tin, Sanction move mek tih chu, hei hi chu sanction deuh tawh a ni a, Central Government ah pawh pek thlak vek a ni tawh a. Amaherawhchu pek loh tur an awm avangin a list erawh chu siam that leh a ngai a ni. chung buaina awm lo chu pe chhuak turin kan sorkar Officer te pawh hriih an ni daih tawh nghe nghe a ni.

Tin, he thil hi nikuma lovat tan chuan lo pe har deuh mahila buaina hman a awmin kan hre lova. Tin, a instruction ang a ti lo an awm avang zawkin kan enchian duhna lamah hun kan la deuh hlek a ni.

* PU SAIKAPTHIANGA :

Kan Minister khan, "kan Officer te he pawisa te hi sem chhuak tura hriih an ni daih tawh a," a ti a, a lawmawm hle

a.

SPEAKER :

Ngawi rawh aw. kan hriattheuh tur chu Supplementary a tam dawn chuanin hei Question a awm a. I hrs hun kan nei

dawn a. chuvangin kan House ngaihdan kan la la ang a. chuvangin Supplementary in tih tam dawn chuanin kan thei ang a. Zawhna pahnihah pawh kan tawp mai thei. A hnung lampang a thi vek ang.

*PU SAIKAPTHIANGA : Tichuan, Pu Speaker, Officer
to hriattir vek tawh an ni chu
a lawnawm hle a. Amaherawhchu
chutih lai chuan Rural Development Department-ah chuan
Rs. 1,50,00,000/- draw sa vek tawh chu ti che hlek lo
tura hriih vek tawh an ni bawk si a. A eng chu nge
maw dik zawk le, he House hi min hriih thei em ?

PU NGURCHHINA : A tir chuan khawih che hlek lo tura
MINISTER hriih vek an ni a. Amaherawhchu
sawrkarin midang a thar thlang
turin kan ti lova. Kan onchiang mek a, chuan in
instruction pek a, a condition zawm ngeite chu pe chhuak
tura hriih an ni tawh.

PU HIPHEI : Kan Minister zahawm tak hian vawi
thum chair a address lo tawh a.
Senior Cabinet chair hi a zah lo em
mai Pu Speaker, chair hi a chhuak tur a ni.

*PU F.LALRAMLIANA : Pu Speaker, Budget Session lai khan
kan Minister zahawm tak khan New
Land Use Policy atan Rs. 3,000/-
hi a beitham lutuk a, churang chuan tam zawk pek kan tum
e tiin House kha a hriih a. Tunah eng zata pek nge a tum ?

PU NGURCHHINA : Pawisa a ni a, Pu Speaker, he
MINISTER thil hi a dang min pek tak loh
avangin a awm sa 1.5 crore bak
kha chu tunah hian sem tur kan nei lova ni.

* PU HIPHEI : Pu Speaker, pakhat chiah ka zawt
leh ang. Khami pawisa an hmuh
dawn leh dawn loh hriat chien hma
chuan Rs. 3,000/- aia tam kan pe dawn a ni tih a lo
sawi a ni maw ? Pu Speaker.

SPEAKER : In chak bawk a, han zawt nak
nak teh u.

PU NGURCHINA : Anih Pu Speaker, an la phut anih
MINISTER chuan kan pe dawn a ka ti lova,
he thil hi a tlem tham avangin
Rs. 3,000/- sia tam pek tura ngaihtuah a ni tiin
ka chhang zawk a ni.

*PU P.C.ZORAMSANGLIJA : Pu Speaker, ka zawhna pakhat
kha a la chhang tlat lo mai a. Pek
tawh anni a tih te kha khawi khua
nge an ni ? khaw thlan bik neih a ni a. Khang khaw thlan
bik te kha hei hmanni lawkah Suiha thlengin kan va zin a,
chutah chuan Thingfal khua te pawh a khua a thlan an ni
a, pek an la ni lova. Tin, ka bialah pawh Thingsulthlich
te pawh a khua a thlan, lo vat lo ngai an ni a, chung te
pawh chu tun thlengin pek an la ni lova. Tukin zing
khan in lo pe hman em ni aw ? Nimin thleng kha chuan
pek an la ni lova. Pek tawh te kha khawi khua nge an
nih min hrilh thei em aw ?

PU NGURCHINA : Pu Speaker, he thil hi kan Rural
MINISTER Development Department chang kan
tih a ni lova. Animal Husbandary
leh Veterinary chuan an pe tawh a. Agriculture pawh an
pe tawh a, Soil pawh an pe tawh a. Koini Rural
Development pawhin sam turin kan hrilh tawh a.
Amaherawhchu khaw tina kala enfiat a ngaih avang chuan
kan Officer ten sam lohna khua an la nei ang a, samna
khua pawh an nei tawh ang.

SPEAKER : Misual tan chauh a hlauhawm ang
Question No. 2.

* PU LIANSUAMA : Pu Speaker, ka zawhna Standard
Question No. 2

Will the Hon'ble Minister-in-charge
Agriculture Department be pleased
to state -

(a) Why are the departments of
Agriculture, Soil Conservation and Forest asked to
furnish F.W.D. Quarter occupied by the Hon'ble
Minister i/c Agriculture etc. ?

(b) What are the furniture and the
price of each item ?

PU H. LAIRUATA :

Pu Speaker, he zawnna hi hetiang hian han chhang ila, kan bangla kan han luah dawn khan furnitures te, curtains te leh a chhunga bungrua reng reng kha Minister in a han luah chhawm ve tlak kha hmuh tur awm lamal lo khawp in Bangla a lo ruak a. In leh Lo luah hian kan duh si a. Tahchuan furnish tura thil han ruahman naah ma la chak turin p P.W.D te kan han nawr a. chutiang chuan kan han ti a, mahse, heng Department pathum Agriculture, Soil Conservation emaw forest ah emaw hian heng thi te hi furnish turin sorkar in a lo dil reng reng ka re lo.

* PU LIANSUAMA :

Pu Speaker, 25th, March, '87
khan Soil Conservation
Directorate hnenah Rs. 25700/-
man Agriculture Minister
luaha mamawh te thawn na tur atana Bill Eastern furniture works, khatla in a thehlut a, CCA hnenah 26th, March, '87 in chumi Bangla atan vek chuan Rs. 41950/- man thehluh a ni leh bawka. Agriculture Directorate ah chuan 23rd, March, '87 khan Rs. 34080/- man furniture Bill chu Bangla atan bawka chuan thehluh a ni bawka. Hei hi a machang hriatloh vang hrim hrim nge ? Tin, tunah khan Minister in House hmaah hian dawt a sawi nge thu dik lo ? Pu Speaker, ka tihpalh . Heng bill te hi submit a ni ngei si a. Kei pawn ka hmu chiah si a, Engtizia nge ni ta, En maw ti tiin an withdraw leh ta in an siam rem leh ta in ni zawk ?.

* PU VANLALINGENA :

Pu Speaker, zawn belhna.
Minister zahawm ta khan
engatinge House thu dik lo
a hrih. Pakhat lamah . Heng
P.W.D. Building te hi furniture siam turin, P.W.D. ah
hman a ni a, Engatinge Corruption lian deuh aw theihna
tura a ti tu hna lam lova Department a a tih ? Tin,
P.W.D. Building Division ah pawh an lam tho bawka si a.
Engatinge a pahnih a an lam ? Corruption lian pui intanna
a ni lo maw ?.

* PU F. LALRAMLIANA :

Pu Speaker, zawn belhna.
Hei kan budget buah hian
a lang lo reng reng a.
Minister bangla luahna tur kan
budget ah hian in furnishing na Agriculture ah leh Soil
Conservation Department leh Forest a lang lova Khawi
atanga meet nge ni an tum ? Chu chu kan Minister khan min
hrih hian nghal rawh se .

PU H.LALRUATA :
MINISTER

Pu Speaker, chung zawhna chu kan chhang nghai ang e.

Furniture rawn supply tu te khan anmahni thu in, an hriat

loh in khang Department te kha an lo va dil ngawt ni aum chuan kei pawhin ka hria a. Sorkar in chungon a hriat pui loh thil a ni a. Tichuan chutianga furniture supplier ten a an lo tih chu Department pawhin hong chu tih chi a ni law tiin an lo hnawl a, chu chu thil aum den a ni zawk.

* PU SAIKAPTHIANGA :

Kan Minister PA loh kha furniture workshop neitute khan kan Minister hriat loh in Department ah dwt bill an

siam tih kan Minister khan Houso hi a hriin bina a ni mau, tuna mi kha ? A rawn sawi danah khan. Chumi anih chuan action lak a tum om ?.

PU H.LALRUATA :
MINISTER

Pu Speaker, PA tih lam pawh a ni lovang. Supplier tun a takin an lo tih kual vel chung Department te chuanin

tih chi a ni lo tih an lo hriat tir mai kha a ni.

SPEAKER :

Aw le, Question no 3 ah i lut ang u hmiang lo. Pu Liensuama bawk.

* PU LIANSUAMA :

Pu Speaker, ka zawhna Starred Question no 3 (a) kha chu nichin khan kan sawi tam tawk a. Land Use

Policy chungchang kha a ni a. Sorkar in abandon a tum em ? tih a ni nangina a chhan naah khan a fiah tawk a. A tum lo niin a lang a, a lawmaum a, a pahnihna,

How many Bulldozers will be bought by Rural Development Department during the current financial Year ?.

PU NGURCHHINA :
MINISTER

Pu Speaker, homi hi lei tum a aum a, a zat tur chungchang erawh chu sorkar in a ngaittuch mak a ni.

*PU LIANSUAMA : Pu Speaker, zawh velhna.
Rural Development Department
budget kan en chunin kan
pass tawhah khan Plan leh
non-plan ah Rs. 187000000/- kan nei a, kha tar khanin
a plan liau liau a phei chu a tlem viau a. Kha a pawisa
in nge ni ang. Tun laia kan vaibelchhe hawn tin ang
hian em ni ang.

*PU P.C.ZORAMANGLIANA: Pu Speaker, Bulldozer chungchang
ah. Hman ni lawk hian Ngopa
ah ka zin a. Chut ka zin lai
chuan Senior P.I.O. to C.M.
chu official in an lo hrih ve a, a beng hriatah ngei,
"Bulldozer hmanna tur phaizawl a awm nge awm lo tih enfiah
turin Ministerin min tir a ni " a ti a. Kha kha Minister
te hian kan tir em ni. Senior P.I.O. to C.M. kha.

Tin, chumi rual chuan, Agriculture a hotu lawk
tak tak te pawh a zin vek lai a ni a. M.L.A. engemaw zat
pawh awm a ni a. Tiangchuan officer dang te hi Bulldozer
hmanna tur hmun, leilet leh tlak a awm em ? tih enfiah
turin he sorkar hian a tir em ni ?.

* PU VANLALNGENA: Bulldozer lei tur Minister
in a sawi ah khan chanchinbu
a langah, * Sawm lei a ni ang "
a ti a. Chumi hmanna chu khaw panga
a rawn tar chhuak a. Khang te kha chu leilet puitling
kan neih tawhna vek a ni a. Engatange Bulldozer sawm lei
kan tum tih chanchinbu ah chhuak, Sorkar source atangin.
Eng atange kan hman ang ? An hman tumna kha leilet
puitling awm vek tawhna a ni si .

PU NGURCHHINA : Pu Speaker, hemi bulldozer
MINISTER lei tumna hi chu Rural
Development Department
a hman chuan a daih hauh lova.
Mahse, Department hrang hrangin Jhum Control Operation
hnuai atanga tih tur anih avangin an Mobilize chho mek a ni.

Tin, midang entura tirh a awm lova. Vairengte
leh Bilkhawthlir khu chu keimah ngei kalin ka zuk en a.
Tid, Agriculture leh Soil Conservation lam Officer te
pawh hruai an ni nghe nghe a.

Tin, Bulldozer hmanna a awm lo tih kha chu
khaungaih takin zuk kal ve sela, a hmunah zuk en ve mai
teh se. An hre ve maiin ka ring.

* PU VANLALNGENA : Champhai tih te kha a ni a. Khang ah kha chuan ngoi tawh lo reng reng a. Tin, Bulldozer pakhat hi engzat man nge ? Lei in tum a nih chuan in Chiang tawh in ka ring a.

PU K.L.LIANCHIA : Pu Speaker, nionin zawhna hmasa berah kha ka chang lo tawh a. Ka zawhna kha a chhuahhman hmol si lova, i zawn vek bauk a. Chanchinbu hrang hrangah kha "Planning Commission chuan Land Use Policy chu ti tauw a remti ta e, a ti tauw ta e," tih kha kan lo chhian a. Tunah kha chuanin, 'Chhonzawm zel a ni e,' tih kha a ni bauk si a. Khang Press a lo chhuak to kha engemaw sorkar thuchhuak chu ka ti hauh lova. Thil dik lo zawk em ni ? Land Use Policy hi chhonzawm zel sorkar hian a tum chiah em ? Jhum Control kan ti lova, Land Use Policy kha.

PU NGURCHHINA : Pu Speaker, Champhai zawk MINISTER Champhai a ni lova, Champhai a ni zawk e.

* PU VANLALNGENA : Chanchinbu ah chuan Champhai a nih kha.

PU NGURCHHINA : Pu Speaker, Mis print anih MINISTER ka ring. Tin, Land Use Policy hia hranga in Central lam a tangin kan hmu lova. Helasia kan tawng siam chawp a ni a. Control and replacement of Jhum a ni a. Tin, he thil hi kan ti tauw ang tih pawh a dik a. Kan ti tauw ang kan tih chuan, as is practice of the previous ministry kha erawh chu tih tauw a ni dawn a. Amaherawchu Control of Jhum kha erawh chu a kal zel ang a. Chumi hnuaiah chuan Jhum a lo tloem theih nan leilet lamah tan i han la teh ang, kan ti a ni. Tin, chubakah chuan, 'complex area approach' an ti a. chu chu Planning Commission te nen pawh kan sawi ho tawh a. A area bika tih kan tum a, chu chu Planning Commission pawn min rom tihpui a, Tin, anmahni advice ang pawhin, "hotianga in kal hi chuan inhlawhtling dawn lo "min ti a. Chuvangin," in chhonzawm dawn em ?" min tih chuan, 'Yes' pawh a tih theih a, 'No' pawh a tih theih a ni. Tin, Bulldozer chu 35 'D' a ni. Adouh chi a ni 10 lakhs in min rawn thlon thei a ni.

SPEAKER : A tawh thawkhath viau laum ni ?

* PU F. LALRAMLIANA : Pu Speaker, khawngah takin thu pawimawh tak . Lo nei mi hi tuna Bulldozer thawh-theth ang hi chu 2% vol mihring a cover thei a. Cultivation 80 % te chan tuu hi tun sorkar ah hian 98% te chantur a awm mang lo in a lang tlat mai a, Engtingge heng ho ten hian eizawna ngelnghet sorkarin siam a tum le ?

PU NGURCHHINA :
MINISTER

Pu Speaker, chhanna a duh tam hlo awmin ka hria a. Industry atang te pawhin a kai ang a. Tin, tuna kan lo huan thin agg

leh nikum lama mi ang kha thil tha anih si loh vangin kawng dang kan dap mek a, chuvangin tuna han sawi mai htheihah chuan helai melthum atanga Sialsuk tlongdunghi Multiple Crop ti mai ila, Horticulture lam loh thil hrang hrang chin nan i han hmang chhir toh ang, tiin sawna a awm a, Tin, Planning Commission a expert te pawhin an va onin scheme te pawh min siam sak a, chah mai chuan kan taup dawn tihna a ni lova. Tichuan rapum eizawna ni Agriculture chauh a ni chuang lova. Chuvangi thui tak chuan a ngaih dawn avangin Pu Speaker, chu chuan min zawl tu ha a hrih fiah main an hrethiam main ka ring.

* PU F. LALRAMLIANA : Pu Speaker, ka zawhna kha a chieng tawk lo deuh hlok a. Ka sawi chiang nghal bawk ang a. Ka zawhna Starred

Question no 4.

With the Hon'ble Minister in-charge Rural Development Department be pleased to state -

The reason why I.R.D.P. money is withheld till today.

PU NGURCHHINA :
MINISTER

Pu Speaker, kan sawi tauh tauh mai a kha thil kha, a hre lo a ni mai thei a. Kawherawhchu khaw cheng

then ah a beneficiary (a dawng tur) te kha an lo dik loh deuh avangin kan enchiang vek a. Example han sawi ila, Khaw pakhat ah chuan Concrete in chhawng a mi, TV te leh Video te nena cheng pawh beneficiary ah thlan an lo awm a. chuvang chuan sorkar a fimkhur ta a. Athlan dan hi 1987 - 1988 ah hi chuan i fimkhur ang aw. Village Development Committee hi chuan m tha leh teh ang kan ti a. Tunah hian chung ho ro kan nt te chu kan la khawm vek a. chu chu a lo thlen kan dik tauh kan ting a. Kan sem chhuak thei ang.

PU VANLALNGENA : A thlan dan hi kan Minister zahawm tak sawi kha a dik hle in ka hria a. B.D.O. pakhat phoi chuan sumdawn nan a hmang a. Ama ohnung te hming hrang hrang a dah khawm touh mai a. Tin, sorkar atanga pawisa an draw hmain Rs. 2000/- to Rs. 2500/- to a pe a. " A hoi hi a lo chhuak lawk dawn chuang lova. Rs. 3000/- aiah pawm rwh u," a ti a. Sumdawn nan te an hmang a. Hai hi kan sorkarin a hria om ? Hria se engtingge action lak a tum ?

PU NGURCHHINA : Pu Speaker, sorkar in chu MINISTER Officialin kan la nei lova. Tin, chutianga an aum ngoi anih chuan appropriate action chu lak a ni ang.

* PU VANLALNGENA : Pu Speaker, ka bial N.E. Tlangnamah khian mirethoi douh mai pahnih an ih ah pawh koi mah ngoi ka kal a, arsi chhian theih khawp a rethoi an aum a. chu chu Board in a thlang a. A.O. in a approved a. B.D.O. in a approved a. P.O. D.R.O.A. as Project Officer in a approved bank a. Order a chhuak ta vak a, he IRDP hmu tur hian. Amaherawhchu khi lai a M.N.F. thenkhat ton Ministerah kha mirethoi te pahnih kha thlak turin M.N.F. hming pahnih an pe a. An thlak leh ringawt mai a, B.D.O. , A.O. te leh Board te approved si leh kha. Hetiang hi Pu Speaker, ken ti taup tawh dawn lawm ni ? Corruption lianpui a ni lawm ni ?

PU NGURCHHINA : Pu Speaker, chutiang chu ka MINISTER hre ve lo reng reng mai ka ti . (Ka hre chiang lutuk, Pu Speaker, an hming nen ka rawn ti thlap ang , Aw, a lawmawm ngawt ang. Kan lo anchiang ang e.

SPEAKER : A dang a ja aum om ? Zauhna no 5.

* PU F. LALRAMLIANA : Pu Speaker, ka zauhna no 5. With the Hon'ble Minister in-charge District Council Affairs Department be pleased

to state -

Is there a proposal to hire private building for District Council Rest House at Aizawl.

PU SAINGURA SAILO :
MINISTER

Pu Speaker, a zawnah hi District Council Rest House Alzawla luahna tur hian proposal a awm em ? tih a ni a. Tunah hian proposal a awm em ? tih a ni tawh lova. Luah tawh a ni zawk a. Tin, ho Ministry hmasa ti ila, interim hun lai kan ti dawh em ? Pu Vaiiveng hun laia an lo accept tawh a ni a. Proposal building hi chumi bawhzui chuan tunah hian a state ni tawh lovin building hi rent a ni tawh lo.

*PU F.LALRAMLIANA :

Zawhbelhna Pu Speaker, District Council Rest House chhim lan harsa zawk to thlen da tur sorkar in a buatsaih hi kan lawm tak meuh a. Tin, ka zawhbelh leh duh chu thla khatah cheng engzata luah turin nge an tih a, tuin nge ni an luah a. Tin, Information kan hmuh denin Secretary District Council Affairs leh a innoitu ten Agreement an sign a, thlakhat Rs. 2000/- a luah turin. Tin, chubakah P.W.D. assestment an lak hmasak berah chuanin Rs.17000/- thlakhata arrange la turin an chhuah a. chu chu duhtawk lovin an assest tir leh a. Rs. 25000/- in an ti leh a. Tin, chu pawh chu la fol hlel a tam lua deuh ti ni aum takin Rs. 18000/- in an assest leh bawk a. Hei hi eng basis in nge ni in nei tu te leh sorkar hi agreement an siam a. Tin, chu bakah Council pawisa tling khawm kan ti mai ang chu kan sorkarin dan lo ang taka Council pawisa te a lo deduct sak a kha enganga hman zel nge ni an tum ? tih ka zawh belh e.

PU S.HIATO :

Pu Speaker, min lo ngaihthlak seia, a pakhat nah chuan hei Rs. 500000 min deduct sak a, kan grants in aid rule 12 paragraph ah chuan Drawing and Disbursing Officer hi Secretary to District Council chawhin pawisa a la thei a. Amaherawhchu Mizoram sorkarin 500000 kha a deduct sak a. Eng dan in nge kha kha an deduct ?.

A pahnihnaah chuan tunah hian 16000 thlakhatah min deduct sak niin kan hria a, chu chu Administrative approval te a awm em ? Tin, non-availability of House Certificate a awm em ? tih ka zawh duh a.

Tin, a pathumnaah chuan 6000 hi nita selangin. Kum khat atan chuan 192000 a ni ang a. Engahnge 500000 hi min cut sak ? A bak pawisa hi eng atan nge an hman sawn ? tih kha ka zawh leh duh a.

Tin, a palina atan chuan kan grant in aid rules no 20 ah khan " Pawisa chu a dawh tawh chiah chiah a release tur a ni ," tih a ni a, multi wise a engatinge a hlawm puia 500000 hi min lak sak lai ? tih ka zawh belh e.

PU SAINGURA SAILO :

Pu Speaker, aluah man chung-
chang hi Starred Question no
13 ah hien a awm a, chu chu
kan chhang nghel mai dawn

em ni ang ? Aw, chhang nghel mai rawh, He District
Council Rest House hi Pawh, Lakher, Chakma, District
Council pathum te tana luhsak a ni a. Nichina ka han
sawi tawh ang Khan Ministry hmasa Khan Private Building Hire
kha a lo remti tawh a. Tin, chutah chuan tun kan Ministry
kan han awm tirh pawh hian min han naur a. Tin, kui pawhin
tawngkain, "Aw le, Hire tur chu kan zaung dawn a nia"
tiin thu ka lo ti tlu a. chutahchuan R.E. ch khanin
Building fund engomaw zet kha a lo la hma a. chutah chuan
Rs. 50000/- kha District Council pathum Building fund
atang Khan an remti na ngaiin kan cut a. Chutah chuan
Chakma Building fund atangin Rs. 300000/- Lakher atangin
Rs. 200000/-, Pawh District Council atangin fund an noi
tlem deuh a. Rs. 50000/- a ni . chu chu Building rent
na ngawr ngawr atan ni hranga lovin khata chuang kha chuan
ram lei tum a ni a. Sorkar ah ram an dil thin a, tun hmain
M.L.A. Hostel hlui te khi an dil thin a. Mahsola, sorkar
hmasaten an dilna kha an lu turn down tawh avangin tunah
an han dil leh a. Amaherawhchu thil harsana tam tak
a awm theih avangin koimah niin, "Ram i lei ang u," kan
ti a, chuvangchuan tuna fund lo chuang thai te pawh hi
chumi ram leina atan leh nekina building sakna atan
dah tum a ni. Hei hi min lo hriat sak sela. Tin, kan
khwil ru ve deuh hlek a ni. Hei hi min lo hriatsak so a
tna ang.

Tin, a building rentna mai nila, a staff a ngai
ve a, furnishing a ngai bawk a, chungatan chuan tunah
Question ah a rawn tel loh avangin ongzatnge kan hman
chiah ka hre thei lo .

*PU F.LALRAMLIANA :

Engtingga ni In neitu te
leh District Council Affairs
Secretary te Khan Agreement
an siam ?.

PU SAINGURA SAILO :

Pu Speaker, homi fund hi
on behalf of the three
district Council a Secretary
ten an lo tihsek a ni a.

A fund pawh hi District Council building fund tih ka
sawi tawh kha. chuvangchuan a hrang a hrain sorkar
atangin pawisa sanction hman nilavin District Council
pathum te pawisa Khan on their behalf in an lo ti a
ni a. Hetah hian District Council pathum te hi engemaw
chonah an lunguallo ka tihna nilavin an tan a huhova
thil han tih hi a hman lei pawh a awm thei a,
Chuvangchuan kan Secretary ten an diawhin Agreement
an siam a ni a.

* PU F.LALRAMLIANA : Pu Speaker, zauh bahlha ni pah faumin ka zauh a kha kan thual leh ang a. Rs. 20000/- thla khat a luah man tur a

Council Secretary leh In neituten an sign kha eng basis in nge an sign ?.

Tin, chubakah May thla ah te pawh rent an la tawh a, a neituten June thla engmaw chen kha a neituten an la luah a, District Council pawisa in kan Minister zahawm tak chenna in te hi an Hire sak em ni, Mizoram sorkar hian tih min hrih bawh rawh se.

PU SAINGURA SAILO : Ka in hire a ni lova. Pu Lalthansanga in hire a ni a, Chutah chuan a luah man chu thlakhatah Rs. 160 00/-

a hire a ni.

Tin, Rs. 200000/- chungchang chu a tirih chuan Rs. 200000/- in a neitupa in a nawr a, amaher whochu ama in sakna tur leh in khu a tam a, athlang 3 mah khuan. Main Building Concrete nilo khu pali vel a awm a ni, chungga Assam type chhawng pakhat chu hai ni. ka chenna atan ka sa duh a. chutah chuan, " Hei hi luah tel tura in lo ngai hi a dik love. Luah tel loh isek, chu ang chuan a rent pawh hi adjust loh mai zawk rawh u, hi a lehka a theluh hnuah assessment pawh siam loh a ni.

* PU HIPHEI : Chu chu Pu Speaker, remti sa amih chuan lo chhang sela, an chhan dan atang kha a chiang mai dawn a ni. A chhannaah kan lungawi lo tihna a ni. "Luah tawh a ni a ti a. Engtik atang a luah tan nge ? Kan hriat dan chuan rent an lak tawh hnu pawh in a neituten an la awm. Tin, Minister Zahawm tak in nilova, Pu Lalthansanga in tih kha, Minister zahawm tak pa a ni a. Pu Lalthansanga hi Amah pawh Minister Engla a luah hma kha chuan khu in khu a chenna a ni. Ama in kan ti thei.

Tin, ram leina tura Rs. 500000/- an cut ah khan Pawh District Council ta Rs. 50000/-, Chakma ta RS. 300000/- Lakher ta 200000/-. Engtingge chu ram chu an lei sak ang a, an thawh dan pawh in ang lo chu ram pakhat engtia leisak nge an tum ? an lei sak dawn nge ? Tin, he nuaf 5 leh sing 5 an thawh ringawt hi illegal a ni. Amah in tih theih an nei lo tih Minister in a hria em ?.

* PU LIANSUAMA : Tuna member zahawm tak mipang bialtu zawnh ang tho kha a ni a. District Council Affair Secretary in pawisa kha a draw ni a hriat a ni a. chu chu Drawing Officer ni tur hian Mizoram sorkar hianin power, District Council Affair Secretary ah hian a veta em ?.

* PU VANLAUNSHUKA : Pu Speaker, zauhbehna, Chu pawisa chu tunge U.C. va ang ? Utilisation Certificate pe ang ? District Council Affair

Secretary in draw a chu amah vek khe drawing officer anih siloh chuan tuingge pe ta ang ? An request ah District Council kha an pek tir mai dawn em ni ? Tin, khami assessment a kha D.C. in P.W.D. assessment pawh nise a remtihpui na Certificate a pek a ngai a, chu chu a pe bauk si lova, engtiziange an luah tir theih ?.

PU SAINGURA SAILO : Pu Speaker, he District Council House luah chungchang hi District Council te remtihna a tih thluk a ni a, Chutah

chuanin he thil hi an dah avengin R.E. a building fund chu he tilnia hman hi kan lo remtihsak a, Chumi hnua chuan on their behalf in kan Secretary ton an tihsak a, Committee in an tihsak a, he thil hi an tih a ni a, Chutah chuan he fund chungchangah hian a inang lo nuaih mai reng a, an thawh zat hi . Nichina member zahawm takin a rawn zauh ang khan. Amaherawhohu hei hi an building fund atanga ti laia priority ni zawk a an hriat zawk avanga lo divert a ni a, chu chu a pumpui hian an district council fund vek a ni, Chu chuan ka chhang tawk em ka hre lova.

* PU LIANSUAMA : Secretariat ah reng reng chuan Under Secretary, Secretariat Administration chauh hi pawisa draw thei tu a ni a. Chuti ni si chuan engatinge District Council Affairs Secretary in a draw :

PU SAINGURA SAILO : He pawisa hi District Council hotuton a remtih tlan vek tawh a nota an in hlan chhawn a ni, Chuti laiah chuan approved tawh se a ni.

* PU F.LALRAMLIANA : District Council hotute remtihne nge ni, " Hei hi in thawh loh chuan in R.E. zawng zawng kan pe dawn lo cho u, " ti a an vau behna.

PU S.HIATO : Pu Speaker, grant in aid rule hi kan hman tur a ni mai a, chulah cnuan Secretary to District Council chauhin pawisa a draw thei a. Heta an lo draw mai hi dan lo a ni a. Engdan tlawhchhanin nge an draw tih kha ka zawt a . chu chu min hrilh ka duh a ri.

PU SAINGURA SAILO : Pu Speaker, grant in aid MINISTER rules close 9 na kha kan member zahawm tak ten in hre theuhin ka ring a.
" Administrators shall have a power to it whole keep and a base of suspend at any time any amount sanction as grant in aid in replace of any item or in respect of any item or items for which such grant may be issued." kha mi grant atang khan hei hi kan divert thei a ni.

* PU LIANSUAMA : A theih hlawl loh Chuvang chuanin kan complaint dawn Chiang.

SPEAKER : In duh leh in complaint dawn nia. Question no 6.

* PU F.LAIR/MLIANA : Pu Speaker, Question no 6 Will the Hon'ble Minister in-charge District Council Affairs Department be

pleased to state -

The reason why rule under Non-plan for District Councils in Chhimituipui District have been withheld till date.

PU SAINGURA SAILO : Pu Speaker, a zavna hi MINISTER engvanga Non-plan Pawisa Chhimituipui District te ta hi tun theng a withheld nge a nih ? tih a ni a. Tunah hian Non-plan pawisa withheld a awm reng reng lo.

* PU F.LAIR/MLIANA : Pu Speaker, nichina kan zawhnaah khan kan sawi kai nual tawh a. Hemi grant in aid rules to Mizoram ah khan hetiang hian a District Council rules 14 na ziak a -

In this law a very quarterly grounds the District Council established their submit utilization Certificate duly countersigned by the Deputy Commissioner and Subsequent grant shall not be sanction in the absence of Judge utilization Certificate , Such Certificate should also be sent to the A.G. tih a ni a. Anih loh leh kan Minister zahawm takin District Council building grant 550000 D.C. in a an lo draw kha utilization Certificate, first quarter chung hian a buatsaih thei dawn em ? A buatsaih thei lo nita sela, District Council te khanin grant an hnu leh thei dawn silova, harsatna an va tawk dawn va tih ka zawt e.

PU SAINGURA S'JILO :
MINISTER

Pu Speaker, heni utilization Certificate hi kan hmuh ngei kan inbeisei. Tin, tunah hian an rentihna vek a ti kan ni

a. Tin, anrentihna pawh sawi neuh neuh a awm avangin lehkha in an e thlap a. Amaherawhchu Pawh District Council bek erawh chuan lungawilohna thil dangah an neih avang nge ni an rentihna tun thleng hian an la thehlut lo chauh a ni.

* PU HIMEI :

Pu Speaker, zawhbelhna , 500000 rentihna kha a awm lo. A inluah erawh chu an nawr nasat em avangin Pawh leh

Chakma leh Lakher in an ziak mai thei. Amaherawhchu 550000 lo la mai rawh u, lo dah in lo kawl mai rawh u tihna rentihna a awm miah lo, chu chu kan Minister zahawm tak hian hre rawh se. Tin, he 550000 rem leina tur an tih kha Official atanga kan hriat danah chuan leina an Private in khu furniture leh engemaw cheimawinan tam tak an hmang tawh a ni tih report kan dawng bawk a ni. chuvangin hei hi thil dik lo tak a ni a, Pu Speaker, kan Minister zahawm tak hianin a dik lohna lai hi a hre reng nge ni a hre lo nge, a ni lo zawnga chhan chi a ni lo. Thil chiang a ni.

SPEAKER :

Question no 7 .

PU ZOSI.MA. PACHUMU :

Pu Speaker, zawt dawn e. Thil bakhat neen duh ka nei a. Member zahawm tak tak te question issue thuhmuh

hi tun hnuah chuan club ni tam solo. Tun hnu pawhin club a ni thih a. Hei hun tam tak kan pah pah dawn a. Hun ken safo thih nwi bakah wifela na a ni eng tih ka ring a. Ka ngen le k d. che a ni. He zawhna hi zawh tawh a nih dango zawk pawh leh sai a ni a, amaherawhchu zawhna atang khan zawk d. h. a. lo chhuak zok a. He mi ka zawhna hi Pu Speaker, zawh tawh anih avangin ka supplement mai eng a, min phal sak om ?

PU SINGURA SAILO :
MINISTER

Pu Speaker, tunsh hiinin
District Council pathum
ten an aiawhin kan Deputy
Secretary in a kawl sak a ni.

Chu chy an thawh zat chungchang thu ah chuan nekinah an
hman zel atangin heng hi an lo tih khah tur chu a ni.

PU K.L.LIANCHIL :

Pu Speaker, ken tel a nei leh
tlatin ka hria a. Draw tura
an lo tih a kha an draw
theihna thuneihna kha chhan lohin a

awm a, Tin, a lo draw a, a pawisa in a kawl ta anih chuan, anih
financial rules ah khanin chutianga Secretary ten an kawl
a, a pung awmin nge an kawl a, an thingreah nge an kawl
a, khawiah nge a dah chiah kha kan hre duh maw le.
Financial rules in chu chu a phal chiah em ? tih kha .

SPEAKER :

Pu Zsiamu khanin pakhat
chu an z st leh sela, 'ka
nal e, la ti a.

PU K.L.LIANCHIL :

Pu Speaker, ka zait kha ka
fiaathu lo khaw, asin.
Corruption kawngka a awm
a ni. Pung awm pawhin

contractor a puktir thei a. Khawiah nge a kawl a, chu chu
sorkor danin a phal em ?.

* PU F.LAIKRAMLIAN :

Zawh juh ka la nei tlat.
Thlathum luahmen kha Rs.
48000/- chauh a ni a,
Engtingge ni U.C. Rs. 550000/-

kha a siam theih eng ? A produce theih eng em ? Dawt
U.C. zawk em ni dawn ?.

PU SINGURA SAILO :
MINISTER

Nichin Khan Pu Speaker,
Secretary te kan ti a, ka
tihsual palh a ni a, min
lo ngaidam sola. S.A.D.

a ni zawk e, a kawltu chu. Ka tawngsual palh a ni e.

PU K.L.LIANCHIL :

Pu Spea-ker, chu pawisa chu
khawngge a awm a, engtinge
a kawl? tih kha maw le. A
sawi theih ngang loh leh ka

ngaidam thei tho va, amaherawhchu hriat kan va duh ve maw le.

PU SAINGURA SAILO :
MINISTER

Pu Speaker, rules 33 in a
phal angin notice ka duh e,
chumk atan chuan.

PU ZOSIAMA PACHUAM :

Pu Speaker, ka ngen lawk
tawh che kha. Khatia
Rest House siam a lo nih
takah khan Pawih District

Council huam chhunga mi te kha nge Chakma District huam
chhunga mi te kha a thlenin man chawi tlem dawn ? Thlen
in man a awm em ? Tin, khami ah khan a pe tlen deuh te
kha a lal zawk dawn nge an lal lo zawk tur tih kha fel
taka tih a awm loh chuan an thawh kha a in ang lo miao a.
Hriat kan duh a ni e, Pu Speaker.

* PU VANLALINGHAKA :

A rei ta bawk a, 550000
chauh a ni a, Vambelchia a
tling lo bawk a, ti tawp
mai ila a tha mai lawm maw

ni le?

SPEAKER :

A, in duh tlat si a lawm.
A nih leh ti tawp tawh agg
aw. Question hour a tawp
top tawh a nia, hria ang

che u. Question no 8.

* PU HIPHEI :

Pu Speaker, ka zawhna
Starred Question no 8 .
Will the Hon'ble Ministers
in-charge District Council

Affairs Department be please to state-

The District Council -wise fund allocation
for the year 1987 - 88.

PU SAINGURA SAILO :
MINISTER

Pu Speaker, a zawhna chu
District Council pathum
te sawn engangin nge fund
an hmuh dan tih a ni a.

Pawih District Council ah Rs. 158 lakhs a ni
a. Non-Plan ah Rs. 62 lakhs . Tin, Lakher District Council
ah chuan Plan ah Rs. 138 lakhs a ni a, Non-Plan ah Rs. 60
lakhs . Tin Chakma District Council chuan Plan ah Rs. 104
lakhs a ni a. Non-Plan ah Rs. 55 lakhs. A vaim District
Council pathum tan Plan ah Rs. 400 lakhs, Non-Plan ah
Rs. 177 lakhs a ni.

* PU HILHEI :

Du Speaker, zawhbelhna,
Pawih District Council
tan a Rs. 158 lakhs pek
tura tih lanah hian Rs

10 lakhs hi Monitaring atan hman tum a ni tih hi a dik em ?.

PU SAJINGURA SAJLO :
MINISTER

Du Speaker, homi chungchang
ah chuan Planning lampang
ah tun ah hian an ngaihtuah
mek a. Hei hi ka chhang

nghal mai thei lo.

Du S. HIMO :

Pawih loh lakher hi population
wings a then in a va in
thlau awm ve. Keini 138
Pawih in 158 , Rs, 30 lakhs

in a inthlau a. Chuvangin monitoring Cell atana 10 lakhs
dah tur khe chu in ruahman tawh a. Chuti anih chuan
District Council pawisa , tuna District Council rest
House a rent cut eng mai duh hun hun a rin cut sak a, min
then sak anih dawn chuan kan hlim lo lutuk dawnin ka in hria a.
Hetah hi chuan kan Minister in-charge khamin ngun deuh
a rin ngaihtuah sak kan duk a.

Tin, motor pawh kan pawisa atangin Secretariat
ah tan kan lei leh mai a. Tunah in Secretariat bowk hi
District Council pawisa in pe leh dawn niin a lang a.
Hetiang hi inti zel dawn em ? tih ka zawt duh a ni.

PU SAJINGURA SAJLO :
MINISTER

Du Speaker, chutiangan
Secretariat sak keimahnin
tumna a awm lova, District
Council Affairs atang chuan.

Tin, fund pawh pawisa motor leinan chuan pek an ni a.
Helaihh keimahnin Secretariat atangin kan lei ngai lo.

* PU HILHEI :

Nichina ka zawhbelhna a
chhanna ah khan kan
Minister zahawm tak khanin
tunah Planning Department

hnenah a awm mek a ni a ti a. Tunah Plan pawisa hi hman
a thil tawh a. An la release lo fo nge ni ? Tin, release
ni ta ang se Rs.158 lakhs hi Pawih District Council chuan
an chan anih avangin an hman nghal mai dawn a ni a. chu
Planning department a thil awm mek a chu engtia tih nge
an tum le ?.

*PU F. LAIRAMLIANA : Pawih District Council
Plan pawisa chungchang thu
ah Rs. 48 lakhs hi chu
Planning Department pawhin
an pawmpui tawh a, Rs. 10 lakhs , Mizawla eng eng emaw
atana hman kual vel tur kha, kha mi atang khamin vawin
ni thlengin a la fel thei lo a ni a. Hei, pawisa hman te
pawh a hun tawh a, hnathawh a hun tawh bawk a, chuvangchuan
a rrang thei ang berin chhuak thuai sela ka ngen a. Tin,
chubakah, Motor lei chungchang thu ah Lakher District
Council fund atangin Motor pakhat an lei tawh a. Chakma
atangin an lei tawh bawk a. Pawih District Council
pawisa Rs. 100000/- R.E. atanga an deduct leh ngaw kha
engatanne ni hman an tum bawk tih min hrilh leh rawh se.

PU SAINGURA SAILO : Pu Speaker, rules 38 in a
MINISTER phal angin notice ka duh e.

* PU F. LAIRAMLIANA : Chuti anih chuan zawhbelhna
ang tho a ni ang a. Anih
loh leh engvangin nge ni
Secretariat a an POL leh
motor maintenance na pawisa te Pawih District Council
hnena pe tura Bill an thawn phei, chu pawh chu min hrilh
bawk rawh se.

PU SAINGURA SAILO : Pu Speaker, chumi atan
MINISTER pawh chuan notice ka duh
ani.

* PU HIPHEI : Kan Minister zohawm tak
hian engatinge relevant
question kan siam, chumi
kha mi chu ni rawh se.
Rules 38, 38 , 38 tih reng mai. 38 te chu kan hre ve tho
alawm .Engatinge a chhanna relevant a chair in a ngaih
tawh chu chhan loh a tih a tih fo. Chhan ngam loh ka
nei a, hetah hian ka tel ve palh a, ka tisual a ni tiin
House hmaah hian thupha chawi rawh se, Anih loh chuan
Minister i/c District Council Affairs tur hi mi dang
dah rawh se, Chuti lo chuan min ei da zo dawn a lawm.
Pu Speaker.

SPEAKER : Da em lovang. Question no 9.

* PU. HIPHEI : Pu speaker , ka zawhna : No. 9 na
 will the Hon' ble Minister in- charge
 District Council Affairs Department
 be please to State-

Number of Vehicles purchased by the three District
 Councils Since 28. 2 .87.

PU. SAINGURA SAILO : Pu Speaker, a zawhna chu District
 Council pathum te hian 28th,
 Feb, '87 a tang khan motor

engzat nge an lei ? tih a ni a. Pawi District Council a tan
 hian sanction a ni a. Lakher District a tan pathum,
 Chakma District Council a tan pathum. Amah arawh chu
 heng hi an lei lo tun thlang in Utilization Certificate
 te kan la hmuh loh a vang in kan le hro lo.

* PU. HIPHEI : Pu Speaker, zawhbehna pakhat
 Chakma District Council Car
 pakhat leh lakher district
 Council Jeep pakhat District
 Council Affairs Department ina an kawh hi pek kir lehan
 tum em ,? Heti zawng hi an neih a ni si a.

PU. S. HIAFO : PU Speaker zawh loh na. Heti
 kan han en pawh in Pawi. District ~~COUNCIL~~
 Council hi an hlau nge ni
 chakma leh Lakher hi min zuam

nge ni tih hi ka ngaih tush a. Achhan chu House rent ah i
 Chakma Rs. 300000/- , Lakher Rs. 200000/- , Pawi Rs. -
 50000/- chauh a ni a. Tun ah . hian Lakher pawh sa a
 tangin Jeep pakhat an lei a, Chakma a tang in Car pakhat
 an lei leh a. Pawi a tang chuan an lei loa. Chu chu eng
 vang nge tih pawh min hrilh thei ula , tih ka duh a ni.
 Tin, pawisa release chung chang ah chuan pawisa release
 a la ni lova. Release loh chuan Jeep hi lei ngaihna a la awm .
 lo a ni.

* PU. F. LALRAMLIANA : Pu. Speaker, khawngaih tak in .
Hei Business lam han ngah vak
lo bawk a, vawin chu kan
Question hi chhunsawm zel ila a
tha lo maw?

SPEAKER : A tawp tawh darkar khat tih a
a ni a. Speaker in a ma thu mai a
han chhun sawm emaw han tih tawp
mai kha a nah lem lo in ka hria
Chuvang chuanin, zawhna eng emaw
zah chu a la awm a, tin, notice te pawh kan hma nial a.
Kan Thil tih tur neuh neuh te pawh a la tam . a. Kan Ques-
tion hrs a kan chhan hman loh hi shu na-kin ah ziak in a
chhan na kan la rawn pe leh dawh the chu a. Zawhna hun hka
kan ti sei dawn nge ni, a hun ang in, dan pangngai ang in
i kal mai ang u kan ti dawn tih hi House ka rawn duh che u
a ni e.

PU. K.L. LIANCHIA : Pu. Speaker, business pawh kan :
ngah teh chian lo va, Nakin ah
Bill pakhat lay tur, Minute
5' chung vel lek a ni mai
a, chuvang chuan vawi in ni leng kan nei bawk a, zawhna
tlen a la awm a, han chhan nghal harsa tur pawh a awm
in ka ring lova, Heng hi chu chhan zawh hram a tha lawm ni?
In hriatthiamna in i kal ang u.

SPEAKER : Eng engemaw te pawh a la awm deuh
nuaih a. Chuvang chuanin engengnge
ni, dan pangngai angin darkar khat
chu kan hmang liam ta a, i pawt
sei tawh lo mai ang u ti zawng in'rem ti' . ti ila, a rem
ti lo khan in engti zawng in nge kan kal pui ang tih kha, kha
mi kha chu ka ti tawp mai dawn : a nia.

PU. H. RAMMAWI : Pu. speaker, Question hi a tam lo visu da a lang a, han inzawh chuan in rei deuh tur a ni a, Chhan na kha dan pangngai in lo pe ula, Business ang hian kal tawh mai ila a tha lawm ni?.

PU. ZOSIAMA : Pu Speaker, kan zawhna la awm hi PACHUAU. sum lampang a awm tawh vak lo a nis. Hlahawm a awm lo. Chuvangin i chhonzawm hram ang u.

SPEAKER : Den zawm i tum hram hram ang u.

* PU. SAIKAPTHIANGA : Supplementary Question kha pangngai a tam i ni il tlat si a, I zawt zawk mah mah a nis. (A, in luhlul tlat sia lawm).

Tumah luhlul chhuah kan la awm lo reng reng Pu. Speaker. (In zawt lui tlat si a lawm). Hemi kan zawh bel i hlah a vang hian kha lei chair a tang khan siamthu thawh pah in min ho mai mai zawk a ni. Chuvang chuan nangman dan i bawh chhe zawk a ni. Pu. Speaker, hetiang mai mai hian he House hi i hruai tur a ni lo.

SPEAKER : Hmanni khanin PAC kan thu khawm a, July ni3th khan-in, chutah chuan party hrang hrang kan thu khawm a. (Hman zui che pawh kan la tum a nis). A, inpawh fuh leh a lawm awm a nis ah ngai ila. (Hmanzui tlak pawh i ni pawh klei-nem maw le). Hei, Pu. Liansuama hnen a tang-in adjourment motion kan hmu a. Chu chu kan chhian chhuak ang a.

Notice of adjourment motion, dated 8th, 7.87.

Sir, I hereby give notice of my intention to ask for leave to make a motion for the adjourment of the business of the House under rule 59 of rules of Procedure and Conduct of Business in Mizoram Legislative Assembly for the purpose of discussion of a definite matter of public importance . Namely disposal of mismanagement of State revenue by the Government of Mizoram while selecting organising agent to run in Mizoram State Lottery which appeared in Vanglaini, daily on 8th July, 1987 reproducing the Statement of Shri. Lalduhawma MP which grant are follows :

Rs. 120.00 lakhs kan hlauh. No confidence put
luhna tlak a ni, a ti a, a pu lut lem lo va, lak a ngaih si ah
khan. Yours faithfully, Liansuama a ti a. Chutiang chuan notice
kan lo hmu a. Hei hi Speaker- in Public importance ah a ngai
lova. A chhan chu Lunglei mihring inthahna te kha a ni a.
Chu chu Speaker in a hnialna chhan chu a ni a matter may be
urgent, it may be definite it may be of public important and
yet the Speaker may in a propagate this allowances a motion.
The requisition to the give consent is in the absolute
discretion of the Speaker, and he is not bound to give any
reason. Hei hi Kaul and Shakhder atang a kan dan a ni a.
Chuvang chuanin he adjourment motion hi ngaihtuah chuanin
ngaihtuah a nuam awm mange a tih theih a. Mahse, Press
Statement Pu Lalduhawma MP pakhat ina chanchinbu a a thu
sawi pekchhawn ve ringawt kha a ni a. Khatiang adjourment
motion a kan ti zel dawn a nih chuan News paper ah hian chhuah
a tam lutuk a. Pu.Denga chungchang thu te. Kan pu lut zel dawn
a nih chuan Pu.Lalduhawma'n Press Conference a sawina, a sawi
a ni ve mai a. A fiah na pawh engmah a awm lova, a definite
bawk lova. Chuvangin he adjourment motion hi Speaker in ka
reject a ni.

* PU LIANSUAMA : Hei, Pu Speaker, a dik khawp
mai a, chanchinbu a chhuak na
zawng hi he House ah hian kan
ngaihtuah hi a awm lo reng a.
Parliament Budget an Session lai khan India Sorkar-in Silai
lian a lei tur chungchang thu Sweden ram a an

broadcasting Corporation chuan a puan chu ram khah in a khat ta a, adjourment motion a put luh a ni a. Radio a puan na zawng, Press chairman nazawng, tih lam ah min ngaih-sak lo la a dik in ka ring a. Tin, Pu Speaker, hei in hre thuh in ka ring a. , Heti khawp mai hianin kan han nei chipchiar chu maw le. Rs. 120 Laks, bo chungchang thu hi. Chuvangchuan hei hi i ram tih chuan House Property ah minlay sak lang-in. Tichuanin in sawi ho teh ang heti lai ah hian tutih mualpho buan lam ni lovin kan revenue resources Rs. 120 Laks lai mai an rural hi Public important nilovin i ngaihtheihna tur chhan kha hriat thiam a har tlat a ni. Chuvangchuan nikun November thia ah he State lottery hi chhuah tur chung chang thu a tender chhuah a nih a han chhan chhoh, inthlan result chhuah a nih laia han tih rum rum a incharge Minister pawh-ira hmuh mieh lohva a han kal chhoh hi a pawh a. Chuvang chuan vantlang in an hriat pawh ~~hi~~ hi a pawimawh a Public importance a ni. (A bu in chhuah leh mai rawh u.) Nilo, Pu. Speaker, chuvangchuanin No Confidence move lampang in kan ti lova. Adjourment motion hi chu min phalsak rawh. (ka reject tawh). I reject na chhan kha chanchinbu a chhuak na zawng tih a ni a, a dik thei lo reng reng Public interest a ni tlat. (Speakerin interest ah a ngai tlat lo.) Nilo, Speakerin interest a, a ngaih leh ngaih koh lam nilovin a dan kha nina lawm maw zawk le. Rs. 120 Laks lai mai kan hloh ~~na~~ tak na. kha Public Interest i ti lova maw Pu. Speaker. Hei a fiah a, Note a hi a in ziak a lawm Pu. Speaker. (Lo inzick ve mai mai rawh se.)

* PU.HIPHEI :

Hei 120 Laks kha kan hloh hi a ti tawh a, a definite lo a ti a, a definite zia sawi lan han min admit sak la. Tin, Rs.

120 Laks hi Public importance a ni lo i ti ngawt a. Rs. 120. Laks hi Public Importance ni lo ta saengon Public importance i tih dawn? Tin, Speakerin thil a hnaw dawn reng reng in a hnawna chhan the tak a sawi tur a ni. Speaker in a duh lo t tih ringawt kha a lalber thei lo reng reng. Den a awm a, chu chu a lal ber tur a ni. (ka hrih fiah tawh in ka hrih a.) I hrih fiah lo Pu. Speaker. (Lunglei ah te pawh mihring in kahhlumnaengemawzat a awm a,

chu pawh chu adjournment motion-ah a lut lova. Silchar-ah mi engemawzat an thi a, buai vanglai khan Pu Speaker, (a loh loh chuan a lut lo a ni mai a lawm Public Case-ah a lut tawh a, kha kha chu admit chi a ni lova. Kha kha chu dan in a phal lo). Tuna mi hi chu a phal a lawm.

*PU P.C.ZORAMSANGLIANA : Police-in an tawh a, chuangin vawin niah hian lak theih a ni lo a ni. Lokicherra Zawlnuam ti-a thlak ang ngawt a ni lo.

SPEAKER : "Kan chhiar chhuak ang a - The Speaker gives his consent to the moving of an adjournment motion if he is satisfied that the matter sought to be raised is a definite, urgent, and of public importance. Because the matter proposed to be discussed is a definite matter of urgent Public Importance, the Speaker is not as a matter of course bound to rules the motion in order. A matter may be urgent, it may be definite, it may be of public importance, and yet the Speaker may, in a proper case disallow such a motion. The refusal to give consent is in the absolute discretion of the Speaker and he is not bound to give any reason". Chuvingin kha adjournment motion kha pawm a ni lo.

PU H.RAMMAWI : Kan Speaker-in a tih kha dan ang thlap a ni a. Kan dan 59 na dan te pahniha ang thlap a khami a decision la a ni a. Dan ang thlap a ni.

PU VANLALINGENA : Keini pawh dan ang thlapin kan che. Rule 16-na kha en rawh u. Tuna Speaker hmanna kha a relevant lo reng reng. Mizoram hetiang ram rothei a Rs.120 lakhs Public importance a ni lo i tih kha correct leh rawh, i correct loh chuan kan lungawi lo reng reng.

SPEAKER : House minute nga ka adjourned e. (Member-te inhnial buai avangin minute nga adjourned a ni).

SPEAKER : Kan B.A.C. report kha vawin leh naktuk khi kan han ruahman a, tin, tun tuma kan han inkoh khawm dan hi a chhan ber zawk chu India President thlanna tur a in kôhkhawmna a ni a. Amaherawhchu remchangah la in sawi duhte in neih takin tiin kan han ko mai a ni a. Chuvangin hetiang hian ka han ruahman a, kan chhiar chhuak mai ang a. The Second Session of the First Mizoram State Legislative Assembly having been summoned by the Governor in exercise of the powers conferred by clause (1) of Article 174 of the constitution to meet on Wednesday the 8th, July, 1987 the Business Advisory Committee met on 3th July, 1987, in order to recommend the time that should be allotted to the stages of the discussion of business of sittings.

The Committee as their being no business other than Questions decided that the Session be held for two only. Accordingly, the provisional programme for the sittings as chalk out by the Committee is as follows :-

8th, July 1987 (Wednesday).
Governor Business:

- (1) Obituary Reference
- (2) Question
- (3) Any other Government Business

9th July, 1987 (Thursday) Government Business:

- (1) Question
- (2) Any other Government Business.

I hope the House may adopt the recommendation of the Business Advisory Committee kan ti a. Hei hi kan pawm thei mai em ? A tawp-na atan, kan dan 119-na angin ten clear days a ngai a, Private Resolution tur chuan 10 clear days hmam thutkhawm hma ni 10 clear days a ngai a, amaherawhchu Resolution hi 3rd Julyk 1987 a hmuh a nih avangin kan pawm thei lo a ni, a tlai lutuk a. 'It is too late' ka tih kha. Chuvangin pawm theih a ni lo a ni.

Awle, hei hi kan pawm chuonin kan business leh tur chu laying of paper a ni a. Pu Saingura Sailo Minister i/c Parliamentary Affairs Department to lay on the table of the House a copy of the members of Mizoram Legislative Assembly. Disqualification on ground of defection rules 1987, Hei hia ni a. Pu Saingura Sailo kan Minister i/c Parliamentary Affairs in anti-defection bill hi a rawn lay e.

*PU. LIANSUAMA : Pu. Speaker, khawngaihtakin. Kan adjourment motion min pawm sak lo kha chu kan hre thiam a. Amaherawh chu Sorkar File thuruk sawng zawng mai te vantlang hma a puan zar-a a lo awm thei ta hi kan administration fever a ni Chiang mai a. Chuvangin kan Chiefminister signature awmna, note a aziah dan zawng zawng, Secretary te nena an inhnial dan ngaihtuah hian in enquiry eng emaw tal chu a phu hlah hlah main a hriet a, chu tal chu min tiam thei lo maw?

PU. SAINGURA SAILO. : Mr. Speaker, Sir. With your permission, lay on the table a copy of the members of Mizoram Legislative Assembly disqualification on ground of defection rule 1987.

SPEAKER : Anihleh han sem ula. sawi duh kan nei em? Awle, kan vawiin hna tur chu kan zo thawhat ta a. Kan tih ngai chiah chu a ni lem loda. Hei, Mizoram atangin Finance Committee member, a, aiawh Pu. Lalthanhawla kan nei hi a lawmpui awm takzetin ka hria a. Kan ram leh hnam tan puan tlak niin ka hria a. Tin, kan ram hmasawna tur thil ah pawh sorkar sum leh pai mamawh thil ah pawh a member nihna hi tangai tak a min hmansakx kan beisei theuh a. Chuvangin vawiin ni hianin kan House in a lawmpui tih entir na atan House hmingin chibai ka lo buk ang e.

PU. LALTHANHAWLA : Pu. Speaker, tuna House hminga lawmthu Finance Committee member ka nih chung; changa thu ka sawithei hi lawm-awm ka ti a. Hetiang tih nachang a hriet avangin a finthlak a. Hnam kannihna nga inlawmpuina hunah te, intanpuina hunah te, kan in lawmpuia kan in tanpuia a, lei kan hunah te kan lei kan hi kan tih tur a nia. Chuvangin tun tum ah pawh kan sawi ang khan ---- a ni a. Mizoram state tan thil thar a la ni. Chuvangin thiam a har hle dawn a. Kan tak tak sorkar minister zahawm tak tak te mithiam tak tak te

nimahselangin an tan thil thar a ni ve tho va , chuvangin kan ram leh hnam thatna a tan hian party hrang kan nihna dah bova kan kal a ngai ang tih ka ring a. Kei pawhin Central lam a tang in Finance Commission in a kan tihtur ang a zawng zawng ah chuan a bak tak in kan Mizoram . bak ah kan North Eastern State : ah beihpui chhuah ka tum thu kasawi tawh a. Prime Minister nena kan titi dunna ah pawh chu chu khirih tlagg nghal tawh a. An hre thiam viau in ka hria a ni. Chuvangin kan ram tana pawisa tam thei ang ber hai chhuahna kawngah Sorkar te nen kan tang tlang tih ka beisei a. Party hrang kan nihna emaw dah bovin kan hnam ten kan tang tlagg thei ang tih ka beisei.

Tin, heia hun ka neih tak ah chuan Pu Speaker, vawilin niah kan minister zah awm tak tok thenkhatte Question hour a an : chhan dan thenkhatte kha, hei kan lo kal zel dawn a, hei, ka thiam bak leh ka fok bik pawh a ni lova. Mahse Zoram mipui in min en a nia. Chuvangin Question a lo awm reng reng in a relevant Question tur kha ngaihtuah nachang hria in Supplementary Question . awm thei tur zawng zawng a tana in prepare hi a fin thlak a, a efficient thlak bawh a ni. Rule chumi khami in a phal ag in notice ka mamawh ' tih hi minister efficient tih dan tur a ni lova. Tin, chuting chu in prepare nachang kan hre lova, kan thiam meuhlo a nih pawh in kan officer ten chutiang chuan min prepare thiam tur a ni. Supplementary Question awm-thei zawng zawng te ngaihtuah in chung chu min--- thin tur a ni a. Chu du _ _ _ opposition tan pawh Minister te an department chung-changga han beih dawn pawh-in kan khawh chawrh chawrh na tur a ni a. Chu chu hnam kan nihna anga kan in hriat tlan hi s dik in ka hria a. Eastern Furniture Works in mawl tak in Minister Bangla a furniture an lo siam ve ngawt a. Bill an rawn submitve ringawt ag a puh ringawt te kha he House a Member zahawm tak tak te tihdan tur a ni in ka ring lova. Helai ah thiamthuan sawi ve thei lova. Tin, khotiangem em a mawlka Mizoram ah hian an awm ka ringbawh lova. Chuvangin sorkar a tagg chuan eng emaw chu a awm ngei ngei ang tih a rinawm a ni. Chuvangin he House a en ---- ve thei : lote kan theita tih a vang atihmualpho tum ang te kha a dik thei lova. Chuvangin kan hre lo a nih chuan, 'ka hre lo' tih hi a zah thlak lova. Tin, kan diklo a nih pawh in, ~~ka diklo a ni~~ 'ka diklo a ni, tun chin ah chuan dik ka tum tawh ang', tih hi a zah thlak loh a na . Chu chu kan hriat a tha in ka hria.

Tin, Speaker zahawm tak in i nihna in kan tawngkan mawi lo leh diklo te min zilh hau tur a nia. Mahse Speaker seat lam a tang in engemaw a awm a nih pawh-inchu chu kan sawi ngam tur ah ke ngai a. Chuvangin he House hi zahawm zawkin dan zawm a India rama Assembly zahawm ber te zinga mi kan nihna anga kan ken kawh theih na tur in, khawilai ah emaw chuan han in ti nak nak mah ilangin hnam ang a kan lan na lei ah chuan kan tan tlan hi tha in ka hria a. Chu chu kan sawi duh a ni. Ka lawm e.

SPEAKER :

In hre tlang theyh kan ni a, hau hun ah kan in hau ang a. Amaherawh chu pawhlamah chuan pakhat kan nia. Tin hei hmanni west Bengal Assembly kan zuk witness ve a. Anni pheih chu 2 minutes bak hun an in pe lo reng reng. An sawi rei lo. Speaker khanin tuboh a akhawn chuan an thu mai a. Hetah chuanin nie, Supplementary te pawh hi kan ngah ta thin a. Pakhat han khap ila, a rual in pathum te kan

ding a then khat in a kil ah, "Ka rum ka rum a ni" ti tawk te an lo awm leh bawk si a. Khatiang kha a ni a. Kan in hre thiam tlang chhō maw naw zel chu a ni a. Vawiinni thleng in kan House a la mawi zelin ka hria a.

Hei, vawin kan hna chu kan zo ta a. Kan ruling MLA zawng zawng Rha chu kan chief minister zahawmtak in kan tin . . . veleh hian in a ma room a thingpui inah min sawm a. Chhukthla vek ila.

Naktuk zing dar 10:30. A.M ah kan in hmu khawm leh dawn nia. Chumi hma zawng chu i tin ang ule.

* Speech not corrected

Meeting adjourned at
12:40 P.M.

L. C. THANGA SECRETARY

U